

DC426BT

MANUAL DEL INSTALACIÓN/USUARIO

Receptor AM/FM/CD















Preparación

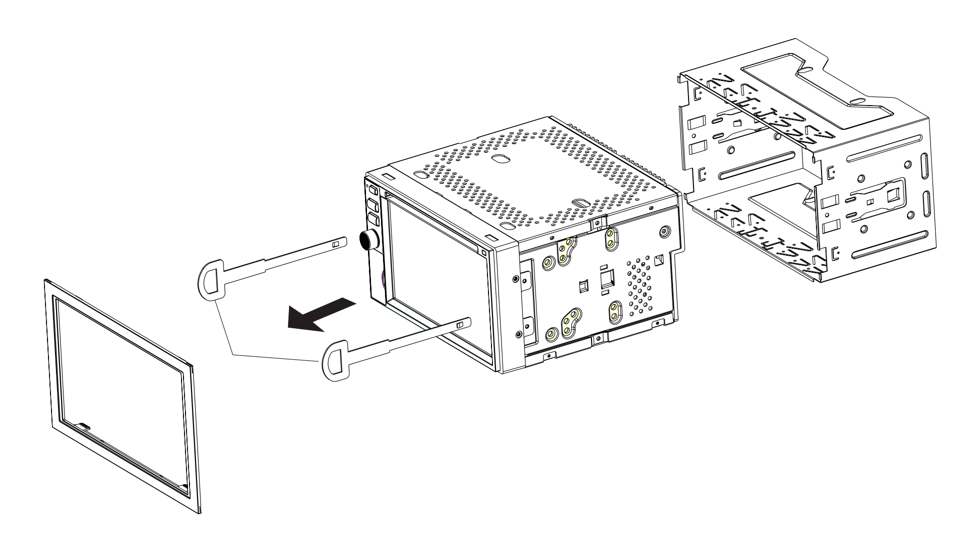
Leer el manual completo antes de la instalación.

Antes de comenzar

- Desconectar el terminal negativo de la batería. Consultar a un técnico calificado para obtener más instrucciones.
- Evitar instalar la unidad donde pudiera estar sujeta a altas temperaturas, tales como sol directo, o donde pueda estar sujeta a polvo, suciedad o vibración excesiva.

Comenzar

- Sacar el anillo de ajuste de la unidad.
- Sacar los 2 tornillos para transporte ubicados en la parte superior de la unidad.
- Insertar las llaves provistas en las ranuras, y deslizar la unidad fuera de la manga de montaje.
- Instalar la manga de montaje en la abertura, doblando las lengüetas para asegurar.
- Conectar el arnés de cableado y la antena. De no estar seguro, consultar con un técnico calificado.
- Ciertos vehículos pueden requerir de un kit de instalación y/o adaptador de arnés de cableado (se venden por separado).
- Comprobar el correcto funcionamiento y deslizar en la manga de montaje para asegurar.



MÉTODO TÍPICO DE MONTAJE DE CARGA FRONTAL DIN

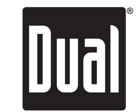


Diagrama de cableado

M5X10MM

L-CH R-CH

ANT

Conector de antena

AZUL | **Encendido remoto**
Conectar a amplificador o antena de potencia

NEGRO | **Masa**
Conectar a masa del chasis del vehículo

ROJO | **Accesorio**
Conectar a circuito de encendido o fuente de 12 voltios conmutada

10 AMP AGC Fuse

AMARILLO | **Memoria**
Conectar a circuito de batería o fuente de 12 voltios constante.

+ -

Frontal derecho
Gris/Negro (-)
Gris (+)

Trasero derecho
Violeta/Negro (-)
Violeta (+)

Frontal izquierdo
Blanco/Negro (-)
Blanco (+)

Trasero izquierdo
Verde/Negro (-)
Verde (+)

FUSIBLE

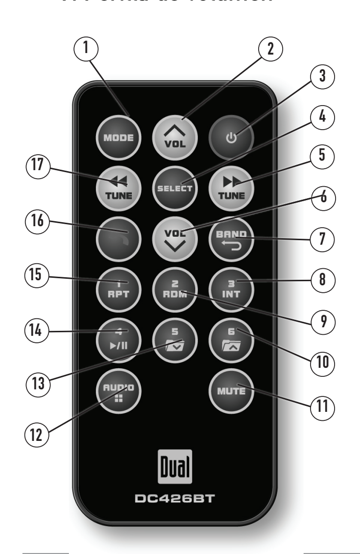
Al reemplazar el fusible, chequear que el nuevo fusible sea del tipo y amperaje correctos. Usar un fusible incorrecto podría dañar la radio. El unidad utiliza un fusible ATM de 10 amp ubicado en línea.



Ubicaciones del control - Receptor



1. Preestablecido 1 / Repetir
2. Preestablecido 2 / Aleatorio
3. Preestablecido 3 / Introducción
4. Encendido / Mudo
5. Sintonía / Pista abajo
6. Sintonía / Pista arriba
7. Modo
8. Banda / Volver
9. Perilla de volumen
10. Hablar
11. Entrada Auxiliar
12. Audio / Menú
13. Entrada USB
14. Pantalla
15. Preestablecido 6 / Carpeta arriba
16. Preestablecido 5 / Carpeta abajo
17. Preestablecido 4 / Reproducción/Pausa
18. Expulsar



1. Modo
2. Volumen arriba
3. Encendido
4. Seleccionar
5. Sintonía / Pista arriba
6. Volumen abajo
7. Banda / Volver
8. Preestablecido 3 / Introducción
9. Preestablecido 2 / Aleatorio
10. Preestablecido 6 / Carpeta/Pulgares arriba
11. Mudo
12. Audio / Menú
13. Preestablecido 5 / Carpeta/Pulgares abajo
14. Preestablecido 4 / Reproducción/Pausa
15. Preestablecido 1 / Repetir
16. Hablar
17. Sintonía / Pista abajo



Funcionamiento general

Encendido/Apagado

Presionar ⏻ o cualquier otro botón para encender la unidad. Presionar ⏻ para apagar la unidad.

Modo

Presionar **MODE** para seleccionar entre AM / FM, reproductor de CD, entrada auxiliar, USB y Bluetooth. Modos de funcionamiento se muestran en la pantalla.

Nota: CD, USB y el funcionamiento de los modos de iPod no aparece a menos que se inserta un CD o dispositivos USB / iPod está conectado.

Auxiliary Input

La unidad ofrece un puerto de 3,5 mm en el panel frontal. Se utiliza para conectar un dispositivo de audio, reproductor MP3, etc.

Volumen

Ajustar el volumen utilizando la perilla de volumen (00-46).

Pantalla

Presione **DISP** para seleccionar entre reloj y diferentes tipos de información, como la frecuencia de radio, CD pista / tiempo transcurrido o MP3 / WMA información de la canción.

Reinicio

Presionar **RESET** con la instalación inicial o si ocurre un funcionamiento anormal. El botón de reinicio está ubicado detrás del panel frontal.

Ajustar el reloj

Con la unidad encendida, mantenga presionado DISP hasta que el reloj comienza a parpadear, luego suelte. Presionar **TUNE ◄◄** para ajustar las horas y **TUNE ►►** para ajustar los minutos. Presionar **DISP** momentáneamente para almacenar el tiempo seleccionado.

Reloj 12/24 horas

El reloj mostrará 12 horas AM / PM hora en el modo de separación de frecuencias EE.UU. (10:00 PM). En el modo de espaciamiento de frecuencia de Europa, el reloj mostrará la hora de 24 horas (22:00).

Menú de configuración

Mantenga pulsado **AUDIO / MENU** durante más de 3 segundos para acceder al menú de configuración. Presione **AUDIO / MENU** momentáneamente para seleccionar entre las funciones de menú y gire la perilla de volumen izquierda / derecha para ajustar o activar la función deseada.



Menú de configuración

Función de menú	Opciones	Acción
Guardado automático	AUTO STORE	Presionar **SELECT** para buscar y guardar 6 estaciones de señal fuerte con la banda actual.
Sintonía local/ distancia	LOCAL OFF	Activa la sintonía distancia.
	LOCAL ON	Activa la sintonía local solo para la recepción de estaciones con señal fuerte.
Espaciado de frecuencia del sintonizador	FREQ USA	Programa la unidad para el espaciado de sintonía de Estados Unidos. (200kHz para FM y 10kHz para AM).
	FREQ EURO	Programa la unidad para el espaciado de sintonía de Europa. (50kHz para FM y 9kHz para AM).
Entrada auxiliar frontal	AUX ON	Activa la entrada auxiliar frontal 3.5mm.
	AUX OFF	Desctiva la entrada auxiliar frontal 3.5mm.
Confirmación de alerta sonora	BEEP OFF	Desactiva la confirmación de alerta sonora.
	BEEP ON	Activa la confirmación de alerta sonora.
Volumen de encendido programable	PRO-VOL #	Programa la unidad para que se encienda siempre a un volumen específico (apagado (Off) por defecto). Puede seleccionarse un nivel de volumen de 1-30.
Mensaje de encendido	MSG OFF	Desactiva el mensaje de encendido (ex: GOOD MORNING)
	MSG ON	Activa el mensaje de encendido.
Opción de desplazamiento	SCROLL 15 S	Programa la unidad para desplazar la información una vez cada 15 segundos (predeterminado).
	SCROLL ONCE	Programas de unidad para desplazarse una vez, a continuación, muestran los primeros 10 caracteres en la pantalla.
	SCROLL ON	Programa la unidad para desplazar continuamente la información.
	SCROLL OFF	Programas la unidad para mostrar los primeros 10 caracteres en la pantalla.
Modo de demostración	DEMO OFF	Desactiva el modo de demostración.
	DEMO ON	Activa el modo de demostración.
Color de LED	LED AUTO	Programa la unidad para girar automáticamente a través de todos los colores del LED.
	BLUE	Programa la unidad para utilizar la pantalla LED azul.
	GREEN	Programa la unidad para utilizar la pantalla LED verde.
	RED	Programa la unidad para utilizar la pantalla LED rojo.
	YELLOW	Programa la unidad para utilizar la pantalla LED amaraillo.
	PURPLE	Programa la unidad para utilizar la pantalla LED violeta.
	CYAN	Programa la unidad para utilizar la pantalla LED cian.
	WHITE	Programa la unidad para utilizar la pantalla LED blanco.
	LED ADJ	Presione y gire la perilla de volumen para ajustar cada nivel de color RGB. Después del ajuste, que el color aparecerá en la pantalla LCD.
Bluetooth	BT ON	Activa Bluetooth.
	BT OFF	Desactiva Bluetooth.
Respuesta automática	ANSWER ON	Programa la unidad para responder automáticamente todas las llamadas telefónicas entrantes después de 2-3 anillos.
	ANSWER OFF	Programa la unidad para exigir el botón debe ser presionado para contestar las llamadas telefónicas entrantes.



Funcionamiento general

Audio

Presionar **AUDIO / MENU** momentáneamente para seleccionar entre los graves, agudos, balance, atenuador, sonoridad, EQ y fuente nivel de volumen.

→ BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → EQ → LOUD → SOURCE LEVEL

Graves

Presionar **AUDIO / MENU** hasta BASS aparece a continuación, gire la **perilla de volumen** izquierda / derecha para ajustar (-6 mínimo / 6 como máximo).

Agudos

Presionar **AUDIO / MENU** hasta que TREBLE aparece a continuación, gire la **perilla de volumen** izquierda / derecha para ajustar (-6 mínimo / 6 como máximo).

Equilibrio

Presionar **AUDIO / MENU** hasta que BAL aparece a continuación, gire la **perilla de volumen** izquierda / derecha para ajustar (BAL IZQUIERDA 12 - BAL DERECHO 12).
BAL representa incluso igual equilibrio

Fader

Presionar **AUDIO / MENU** hasta FADER aparece a continuación, gire la **perilla de volumen** izquierda / derecha para ajustar (FADER FRONT 12 - FADER TRASERO 12).
FADER representa incluso igual atenuador

EQ

Presionar **EQ** y gire la **perilla de volumen** para desplazarse por las siguientes curvas de ecualización: Plano (por defecto), POP, JAZZ, CLASSIC, GOLPE, ROCK y USUARIO. Cualquier ajuste manual para la configuración de agudos Bass o se guardan automáticamente como USUARIO.

Sonoridad

Presionar **AUDIO / MENU** hasta que LOUD aparezca a continuación, girar la **perilla de volumen** izquierda / derecha para ajustar LOUD ON / OFF.

Fuente nivel de volumen

El control del nivel de volumen de la fuente permite un ajuste de ganancia para cada fuente de audio: AM, FM, CD, AUX, el funcionamiento del iPod, Pandora y USB. Establecer el nivel de volumen de la fuente para cada modo, en función del volumen relativo de cada fuente de audio.

Para establecer el nivel de volumen de la fuente, presionar **AUDIO / MENU** hasta que aparezca SRC LEVEL. Después de un segundo, el modo actual aparecerá en la pantalla. Gire el **perilla de volumen** para ajustar el nivel de audio de la fuente de corriente (-3 mínimo / + 3 como máximo).

Nota: Sólo el modo actual estará disponible para el ajuste. Para ajustar otro modo de funcionamiento, presional **MODE** hasta que se seleccione el modo deseado, y luego establecer el nivel de volumen de la fuente para ese modo.

Funcionamiento del sintonizador AM/FM

Buscar sintonía

Presionar **TUNE ◄◄** o **TUNE ►►** durante más de un segundo para buscar automáticamente y sintonizar la siguiente estación con señal fuerte.

Sintonía manual

Presionar **TUNE ◄◄** o **TUNE ►►** momentáneamente para subir o bajar de frecuencia de radio de un paso por vez. Mantener presionado para avanzar rápidamente.

Banda

Presionar **BAND** para seleccionar entre bandas FM1, FM2, FM3, AM1 y AM2.

Guardar y recuperar de emisoras predefinidas

Hasta 18 emisoras de FM y 12 de AM se puede almacenar. Para guardar una estación, seleccione la banda y estación deseada. Mantenga pulsado el botón de preselección deseado (1-6) durante más de 2 segundos. Cuando se almacena, aparecerá el número de memorización en la pantalla. La estación se puede recuperar en cualquier momento pulsando el botón de preselección correspondiente.



Funcionamiento CD

Insertar CD

Con la etiqueta hacia arriba, insertar un CD tamaño estándar en la ranura. El CD comenzará a reproducirse automáticamente.

Expulsar CD

Presionar **EJECT** para expulsar el CD. La unidad cambiará al modo previo de funcionamiento. Si no se saca el disco en 10 segundos, la unidad volverá a reproducir el mismo. No tiene que encenderse la unidad para expulsar un CD.

Selección de pista

Presionar **TRACK ►►** para pasar al comienzo de la siguiente pista. Presionar **TRACK ◄◄** para volver al comienzo de la pista actual. Para ir al comienzo de la pista anterior, presionar **TRACK ◄◄** nuevamente.

Avance/Retroceso rápido

Mantener presionado **TRACK ►►** o **TRACK ◄◄** en el control remoto para avanzar o retroceder rápidamente una pista.

Pausa

Presionar **►/❚❚** para detener momentáneamente la reproducción del CD. Presionar **►/❚❚** nuevamente para reanudar la reproducción.

Repetición

Presione **RPT** para ingresar al menú Repetir, luego gire la **perilla de volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones:
- ALL - Reproduce todas las pistas del CD.
- TRACK - Repite continuamente la pista seleccionada.

Aleatorio

Presione **RDM** para ingresar al menú Aleatorio, luego gire la **perilla de volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones:
- OFF - Cancela la función RDM.
- ALL- Reproduce todas las pistas en orden aleatorio.

Introducción

Presione **INT** para entrar en el menú de introducción, y luego gire la **perilla de volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones:
- OFF - Cancela la función INT.
- ALL - Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista.

Compatibilidad con CD-R/ CD-RW

Algunos CD-Rs y CD-RWs pueden ser incompatibles con esta unidad, dependiendo del tipo de medio y método de grabación. Además, los siguientes CDs pueden ser incompatibles con esta unidad:

CDs expuestos a temperaturas extremas o a los rayos directos del sol por períodos extensos de tiempo, CDs grabados y que hayan fallado en una sesión de grabación o que se haya intentado y encriptado una regrabación, o CDs protegidos contra copia, que no cumplen con las normas de grabación del “libro rojo” para CD-DA.

Funcionamiento CD - Archivos MP3/WMA

Reproducir archivos MP3/WMA

La primera vez que se inserta un disco MP3 o WMA, "DISC READ" aparecerá en la pantalla. Dependiendo del número de archivos y carpetas, esto puede tardar varios segundos.

Mostrar información

Presione **DISP** para seleccionar entre el título de la canción, artista, nombre de archivo, nombre de carpeta, número de pista, y el reloj / tiempo transcurrido.

"NO ARTIST" o "NO TITLE" aparecerá si el archivo MP3 / WMA no contiene información de etiqueta ID3.

"ROOT" aparecerá si el nombre del directorio de una carpeta raíz no está etiquetado.

Icono del título SONG

Este icono se iluminará cuando se muestra el título de la canción.

Icono del artista ARTIST

Este icono se iluminará cuando se muestra el nombre del artista.

Icono de la carpeta FOLDER

Este icono se iluminará cuando se muestra el nombre de la carpeta.

Icono del archivo FILE

Este icono se iluminará cuando se muestra el nombre del archivo.

Soporte de caracteres

Máxima información pantalla de caracteres
- Nombre de la pista - máximo 32 caracteres
- Nombre del directorio - máximo 32 caracteres
- * Título de la canción - máximo 32 caracteres
- * Nombre del artista - máximo 32 caracteres

* Título de la canción y nombre del artista sólo se mostrarán si se incluye con el archivo MP3 / WMA.

Cuando se refiere a la reproducción de MP3 / WMA, los siguientes términos son sinónimos:

- Nombre de archivo y nombre de pista
- Nombre de la carpeta y el nombre del directorio



Funcionamiento CD - Archivos MP3/WMA

Búsqueda de archivo/carpeta

El modo MP3 / WMA cuenta con un modo de búsqueda de archivos y carpetas. Esta búsqueda permite navegar por las carpetas para encontrar un archivo específico (MP3 o WMA) para la reproducción.

Paso 1

Presionar **SELECT** para entrar en el modo de búsqueda de archivos / carpetas. Se mostrará una lista de todas las carpetas del CD. **Nota:** Todos los archivos ubicados en el directorio raíz se ubicarán en la carpeta denominada "ROOT". Presionar **SELECT** para ver los archivos en la carpeta raíz.

Paso 2

Gire la **perilla de volumen** para desplazarse por todas las carpetas del dispositivo y presionar **SELECT** para elegir la carpeta deseada. Se mostrará la lista de archivos de la carpeta seleccionada. Gire la **perilla de volumen** para desplazarse por la lista de archivos. **Nota:** Al presionar **GO BACK** al visualizar el contenido de una carpeta volverá a la lista de carpetas del CD. Presionar **GO BACK** para salir del menú de búsqueda.

Paso 3

Una vez que aparezca la canción deseada, presionar SELECT para iniciar la reproducción de la canción deseada.

Acceso a la carpeta

Presionar para seleccionar la carpeta anterior. Presionar para seleccionar la carpeta siguiente. * Acceso a la carpeta sólo está disponible en discos MP3 / WMA grabados con más de una carpeta.

Repetición

Presionar **RPT** para ingresar al menú Repetir, luego gire la **perilla de volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones: ALL (Reproduce todas las pistas del CD), TRACK (Repite continuamente la pista seleccionada) o FOLDER (Repite continuamente todos los archivos en la carpeta seleccionada).

Aleatorio

Presionar **RDM** para ingresar al menú Aleatorio, luego gire la **perilla de volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones: OFF (Cancela la función RDM), ALL (Reproduce todas las pistas en orden aleatorio) o FOLDER (Reproduce todas las pistas de la carpeta en orden aleatorio). **Nota**: El modo aleatorio permanece en memoria cuando selecciona entre otros modos y cuando la unidad se enciende / apaga.

Introducción

Presionar **INT** para entrar en el menú de introducción, y luego gire la **perilla de volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones: OFF (Cancela la función INT), ALL (Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista) o FOLDER - Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista de la carpeta. **Nota**: Repetición de carpeta, sólo funcionan las opciones de introducción al azar y en los discos MP3 / WMA grabados con más de una carpeta.

Funcionamiento CD - Archivos MP3/WMA

Compatibilidad

Tipos de archivos compatibles:
- CD-ROM (ISO), CD-R, CD-RW
- CD-DA
- Datos MP3
- Datos WMA

Tipos de archivos no compatibles:
- Archivos protegidos DRM
- WMA sin pérdidas
- Los discos grabados con Track At Once o escritura de paquete
- MP3 PRO
- Listas de reproducción MP3
- Formato WAV

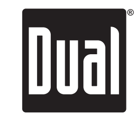
Orden de reproducción

La secuencia de reproducción se basa en el orden de grabación de archivos y comienza en la carpeta raíz del disco. Cualquier carpeta vacía o carpetas que no incluyan archivos MP3 / WMA se omiten. Esta unidad no puede reproducir archivos en el orden en que se registraron en. Consulte el manual del usuario de su software de grabación para más información.

Formatos de grabación compatibles

- ISO9660 nivel 1
- ISO9660 nivel 2
- Amarillo libro MODO 1
- Amarillo libro MODO 2 FORMULARIO 1
- Sesión Multi
- Número máximo de archivos - 999
- Carpetas máximas - 255
- niveles de carpetas Máximo - 8
- MPEG-1/2 / 2.5 Audio Layer-3

Normas ISO9660:
• La profundidad máxima de carpeta es 8 (incluyendo la carpeta raíz).
• Los caracteres válidos para nombres de carpeta / archivo son letras AZ
(mayúsculas), números 0-9, y "_" (subrayado). Un poco de caracteres no se visualicen correctamente, en función
el tipo de carácter.
• Este dispositivo puede reproducir discos en Joliet, Romeo, y otros que cumplan con ISO9660. MP3 / WMA escritos
en formatos diferentes a la anterior puede jugar y / o sus nombres de archivo o nombres de carpetas no se visualicen correctamente.



Funcionamiento CD - Archivos MP3/WMA

Información adicional sobre MP3 / WMA	Un búfer interno provee ESP (Electronic Skip Protection) para eliminar virtualmente saltar. Al reproducir un disco grabado con archivos normales de audio (CD-DA o .WAV) y MP3 / WMA, la unidad reproducirá los archivos MP3 / WMA solamente. Solamente los archivos MP3 con la extensión de nombre de archivo (.mp3) se pueden reproducir. Sólo los archivos WMA con extensión del nombre (.wma) se pueden reproducir. No intente reproducir discos que contienen no sean MP3 / WMA con la extensión MP3 / WMA.
Precios de Frecuencia de muestreo	
MP3	8 kHz ~ 48 kHz
WMA	32kHz ~ 48kHz
Velocidades de bits de transferencia	
MP3	320kbps 32kbps ~ constante Velocidades de bits variable
WMA	192kbps 32kbps ~ constante Velocidades de bits variable Nota: Algunos archivos no se reproduzcan o mostrar correctamente, dependiendo de las tasas de muestreo y velocidades de bits.
Pantalla de etiquetas MP3	Etiquetas ID3 Versión 1.0 a 2,4. Este modelo no se mostrará ID3 versión 2.4 o más etiquetas.
Ajustes recomendados	Para obtener los mejores resultados, utilice los siguientes ajustes al grabar un disco MP3: 128kbps o mayor tasa de bits constante 44.1 o superior frecuencia de muestreo Para obtener los mejores resultados, utilice los siguientes ajustes al grabar un disco de WMA: 64 kbps o más alta tasa de bits constante 32 kHz o superior frecuencia de muestreo

Funcionamiento USB

Conexión de un dispositivo USB (se vende por separado)

Para reproducir archivos MP3 / WMA de la mayoría de los dispositivos USB, alinee el conector USB e inserte el dispositivo USB al puerto USB de la unidad.

Tocando musica

Cuando un dispositivo USB está conectado primero, "USB READ" aparecerá en la pantalla y comenzará la reproducción momentáneamente. Dependiendo del número de archivos y carpetas, puede tardar varios segundos para que el dispositivo para comenzar a jugar. Si no se detectan archivos MP3 / WMA válidos, "NO FILE" aparecerá y el último modo se reanudará.

Selección de pista

Presionar **TRACK ►►** para pasar al comienzo de la siguiente pista. Presionar **TRACK ◄◄** para volver al comienzo de la pista actual. Para ir al comienzo de la pista anterior, presionar **TRACK ◄◄** nuevamente.

Avance/Retroceso rápido

Mantener presionado **TRACK ►►** o **TRACK ◄◄** en el control remoto para avanzar o retroceder rápidamente una pista.

Pausa

Presionar **►/❚❚** para detener momentáneamente la reproducción USB. Presionar **►/❚❚** nuevamente para reanudar la reproducción.

Búsqueda de archivo

Paso 1

Presionar **SELECT** para entrar en el modo de búsqueda de archivos / carpetas. Se mostrará una lista de todas las carpetas.

Nota: Todos los archivos ubicados en el directorio raíz se ubicarán en la carpeta denominada "ROOT". Presionar **SELECT** para ver los archivos en la carpeta raíz.

Paso 2

Gire la **perilla de volumen** para desplazarse por todas las carpetas del dispositivo y presionar **SELECT** para elegir la carpeta deseada. Se mostrará la lista de archivos de la carpeta seleccionada. Gire la **perilla de volumen** para desplazarse por la lista de archivos.

Nota: Al presionar **GO BACK** al visualizar el contenido de una carpeta volverá a la lista de carpetas del CD. Presionar **GO BACK** para salir del menú de búsqueda.

Paso 3

Una vez que aparezca la canción deseada, presionar **SELECT** para iniciar la reproducción de la canción deseada.



Funcionamiento USB

Mostrar información

Cuando se accede a un archivo, se mostrará el reloj y el tiempo transcurrido. Pulse DISP momentáneamente para seleccionar beween título de la canción, artista, nombre de archivo, nombre de carpeta, número de pista y el reloj / tiempo transcurrido.

"NO ARTIST" o "NO TITLE" aparecerá si el archivo MP3 / WMA no contiene información de etiqueta ID3.

Icono del título SONG

Este icono se iluminará cuando se muestra el título.

Icono del artista ARTIST

Este icono se iluminará cuando se muestra el nombre del artista.

Icono de la carpeta FOLDER

Este icono se iluminará cuando se muestra la carpeta.

Icono del archivo FILE

Este icono se iluminará cuando se muestra el archivo.

Acceso a la carpeta

Presionar para seleccionar la carpeta anterior.
Presionar para seleccionar la carpeta siguiente.

* Acceso a la carpeta sólo está disponible en discos MP3 / WMA grabados con más de una carpeta.

Repetición

Presione **RPT** para ingresar al menú Repetir, luego gire la **perilla de volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones:

- ALL - Reproduce todas las pistas del CD.
- TRACK - Repite continuamente la pista seleccionada.
- FOLDER - Repite continuamente todos los archivos en la carpeta seleccionada.

Aleatorio

Presione **RDM** para ingresar al menú Aleatorio, luego gire la **perilla de volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones:

- OFF - Cancela la función RDM.
- ALL- Reproduce todas las pistas en orden aleatorio.
- FOLDER - Reproduce todas las pistas de la carpeta en orden aleatorio.

Nota: El modo aleatorio permanece en memoria cuando selecciona entre otros modos y la unidad se enciende / apaga.

Introducción

Presione **INT** para entrar en el menú de introducción, y luego gire la **perilla de volumen** para seleccionar una de las siguientes opciones:

- OFF - Cancela la función INT.
- ALL - Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista.
- FOLDER - Reproduce los primeros 10 segundos de cada pista de la carpeta.

Funcionamiento USB

Soporte de caracteres

Máxima información pantalla de caracteres
- Nombre de la pista - máximo 32 caracteres
- Nombre del directorio - máximo 32 caracteres
- * Título de la canción - máximo 32 caracteres
- * Nombre del artista - máximo 32 caracteres

* Título de la canción y nombre del artista sólo se mostrarán si se incluye con el archivo MP3 / WMA.

Compatibilidad

Tipos de archivos compatibles:
- MP3 data
- WMA data

Tipos de archivos no compatibles:
- Archivos protegidos DRM
- WMA sin pérdidas
- MP3 PRO
- Listas de reproducción MP3
- Formato WAV

Orden de reproducción

La secuencia de reproducción de MP3 / WMA se basa en el orden de los archivos se copian en el dispositivo USB y comienza en la carpeta raíz. Cualquier carpeta vacía o carpetas que no incluyan archivos MP3 / WMA se omiten. Dependiendo de su software, el orden de reproducción puede variar.

Capacidad de reproducción

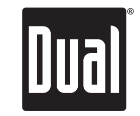
- Número máximo de archivos: 999
- Número máximo de carpetas: 255, más el directorio raíz
- Número máximo de archivos en cada carpeta y raíz: 999

Nota: Si el número de archivos / carpetas excede el máximo señalado anteriormente, los archivos adicionales / se ignorarán carpetas.

Nota: Los dispositivos que excedan el número máximo de archivos o carpetas pueden no funcionar correctamente.

Compatibilidad de dispositivos USB

Debido a las diferencias de los dispositivos USB, algunos dispositivos pueden no ser compatibles. Dispositivos USB deben ser "clase de almacenamiento masivo" y formateado con el sistema de archivos FAT o FAT32 con el fin de asegurar la compatibilidad.



Funcionamiento USB

Información adicional sobre MP3 / WMA	Solamente los archivos MP3 con la extensión de nombre de archivo (.mp3) se pueden reproducir. Sólo los archivos WMA con extensión del nombre (.wma) se pueden reproducir. No intente reproducir discos que contienen no sean MP3 / WMA con la extensión MP3 / WMA.
Precios de Frecuencia de muestreo	
MP3	8 kHz ~ 48 kHz
WMA	32kHz ~ 48kHz
Velocidades de bits de transferencia	
MP3	32kbps ~ 320kbps constant Velocidades de bits variable
WMA	32kbps ~ 192kbps constant Velocidades de bits variable **Nota:** Algunos archivos no se reproduzcan o mostrar correctamente, dependiendo de las tasas de muestreo y velocidades de bits.
Pantalla de etiquetas MP3	Etiquetas ID3 Versión 1.0 a 2,4. Este modelo no se mostrará ID3 versión 2.4 o más etiquetas. **Nota:** Si se detecta una versión no válida de la etiqueta ID3, "NO SUPPORT" se desplazará en la pantalla.

Funcionamiento del Bluetooth®

Vincular un dispositivo

Preparación

Antes de poder usar un dispositivo Bluetooth, debe estar vinculado y conectado. Asegurarse de que el Bluetooth esté activado en su dispositivo antes de comenzar con el proceso de vinculación.

Vincular un nuevo dispositivo

El unidad transmite la señal de vinculación de manera constante cuando no hay dispositivos actualmente conectados. Completar la secuencia de vinculación desde su dispositivo Bluetooth. Para obtener más detalles, leer el manual de su dispositivo.

El nombre del dispositivo es "DUAL BT"
El código de ac ceso de Bluetooth es "1234"

Nota: el unidad puede estar en cualquier modo de funcionamiento cuando se realiza la vinculación.

Vincular dispositivos adicionales

Si un dispositivo está conectado, mantener presionado para desconectar el dispositivo actual antes de que se pueda vincular un nuevo dispositivo. Luego comenzar la secuencia de vinculación desde el nuevo dispositivo Bluetooth.

Conectar un dispositivo vinculado

La mayoría de los dispositivos Bluetooth admiten la característica de auto conexión y se conectarán automáticamente si el dispositivo está dentro del alcance cuando el unidad esté encendido. Si su dispositivo fue previamente vinculado pero no se conecta, siga las instrucciones a continuación.

• Si el dispositivo Bluetooth más recientemente conectado se desconecta o no se vuelve a conectar, presionar desde el modo Bluetooth para volver a conectar el dispositivo móvil.
• Para conectar un dispositivo conectado previamente y que no estuvo recientemente conectado:
1) Si corresponde, mantener presionado para desconectar cualquier dispositivo móvil conectado.
2) Desde el modo Bluetooth, presionar **SELECT**. En el LCD, se leerá "Paired Devices".
3) Girar la perilla del volumen para pasar por la lista de dispositivos.
4) Presionar **SELECT** o para conectar al dispositivo deseado. Debe estar dentro del alcance para conectar.

Nota: Si el menú de configuración de Auto Connect (Conexión automática) está en posición OFF, debe presionarse para conectar el dispositivo luego de la vinculación, y cada vez que se encienda el unidad.

Desconectar un dispositivo

Mantener presionado durante 3 segundo para desconectar un dispositivo conectado. El dispositivo permanecerá vinculado y aparecerá en el menú PAIRED DEVICES, pero no conectado.



Funcionamiento del Bluetooth®

Hacer una llamada

Discado manual

Presionar una vez. Aparecerá "Enter Phone Number" en la pantalla. Usando el control remoto, ingresar el número de teléfono con los botones 0-9. Presionar en el control remoto o panel frontal para comenzar a discar.

Nota: Realizar una llamada telefónica desde un teléfono celular también utilizará la función Bluetooth.

Lista de llamadas recientes

Presionar **SELECT** desde el modo Bluetooth para ver las llamadas recientes discadas, recibidas o perdidas mientras se estaba conectado a la unidad principal. Girar la perilla del volumen para pasar por los números telefónicos recientes. Presionar **SELECT** o para discar un número.

Rediscar el último número

Para rediscar el último número telefónico, presionar dos veces desde el modo Bluetooth. Presionar nuevamente para rediscar el número telefónico.

Recibir y finalizar una llamada telefónica

Recibir una llamada telefónica

ILas llamadas entrantes aparecerán automáticamente en la pantalla, y se escuchará un tono de llamada.

Nota: El volumen del tono de llamada depende del nivel de volumen de la unidad principal y puede no oirse si el volumen está muy bajo o está activada la función de mudo.

- Presionar para recibir la llamada entrante.
- Mantener presionado para rechazar la llamada entrante.

Nota: Si la función Auto Answer (Respuesta automática) esta configurada en ON (Encendido) en el menú de configuración, se recibirán automáticament todas las llamadas.

Finalizar una llamada telefónica

Durante una llamada activa, presionar para finalizar una llamada telefónica. Si se recibió la llamada mientras se estaba escuchando música en otro modo, la unidad principal retomará el modo anterior.

Funcionamiento del Bluetooth®

Durante una llamada telefónica

Volumen

Gire la **perilla de volumen** para ajustar el nivel de volumen durante una llamada telefónica. Modo Bluetooth tiene un nivel de volumen independiente del volumen principal de otros modos. La unidad recordará el nivel de volumen en el modo Bluetooth y siempre volver al último nivel de volumen para cada llamada telefónica.

Micrófono mudo

Presionar **MUTE** durante una llamada telefónica para activar el micrófono exterior de la unidad. Presionar **MUTE** de nuevo para reanudar el funcionamiento del micrófono.

Transferencia de audio

Presionar **DISP** durante una llamada de teléfono para transferir la llamada de la unidad para el teléfono celular. Presionar **DISP** nuevo para cambiar de nuevo a la unidad de audio.

Llamada en espera

Durante una llamada telefónica, si hay una segunda llamada entrante, presionar ☎ para colocar la primera llamada en espera y cambiar a la segunda llamada. Presionar ☎ de nuevo para volver a la primera llamada.

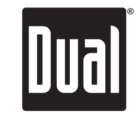
Retención de llamada

Durante una llamada telefónica, cuando no hay llamadas entrantes adicionales, presionar ☎ para colocar la llamada en espera. Presionar ☎ de nuevo para reanudar la llamada telefónica.

Nota: la transferencia de audio, llamada en espera y retención de llamadas debe ser compatible con el proveedor de teléfonos y servicios móviles para funcionar correctamente.

Opciones del menú de configuración del Bluetooth

Función	Opciones	Acción
Bluetooth	BL'TOOTH (ON/OFF)	Activa/desactiva la funcionalidad del Bluetooth.
Respuesta automática	AUTO ANS (OFF/ON)	Cuando está en ON, las llamadas entrantes se responderán luego de 2-3 tonos de llamada. Cuando está en off, debe presionarse el botón ☎ para responder las llamadas entrantes.



Funcionamiento del Bluetooth®

Funcionamiento de audio continuo

La unidad admite audio continuo inalámbrico A2DP (perfil de distribución de audio avanzado) desde el dispositivo móvil Bluetooth directamente a la unidad principal. También se puede controlar la música desde el panel frontal de la unidad principal usando AVRCP (perfil de control remoto de audio y video).

- Para reproducir continuamente música a la unidad principal, el dispositivo móvil debe admitir perfiles de Bluetooth A2DP y AVRCP. Consultar el manual del dispositivo móvil para obtener más detalles.
- Debe habilitarse el audio continuo desde el dispositivo móvil. Esta opción variará dependiendo del dispositivo. Algunos dispositivos permiten que se desactive el audio continuo.

Luego de vincular, conectar y activar el audio continuo desde un dispositivo móvil compatible, comenzar a reproducir música usando el reproductor de música del dispositivo móvil. Una vez que se esté reproduciendo la música, se pueden utilizar las siguientes funciones para controlar la música:

- El botón ►► pasará a la siguiente pista de audio disponible.
- El botón ◄◄ pasará a la pista de audio anterior.
- El botón ►/❚❚ alternará entre reproducción y pausa durante la reproducción.
- El botón ☎ se detendrá la reproducción de audio.

Nota: Algunos dispositivos Bluetooth pueden no admitir completamente estos comandos.

Especificaciones

Reproductor de CD

Respuesta de frecuencia: **10Hz-20kHz**
Separación de canal @ 1kHz: **>65dB**
Conversor D/A: **1 Bit**

Sintonizador de FM

Rango de sintonía: **87.5MHz-107.9MHz**
Sensibilidad útil: **8.5dBf**
50 dB de sensibilidad de silencio: **10dBf**
Separación de estéreo @ 1kHz: **40dB**
Respuesta de frecuencia: **30Hz-13kHz**

Sintonizador de AM

Rango de sintonía: **530kHz-1710kHz**
Sensibilidad útil: **22uV**
Respuesta de frecuencia: **30Hz-2.2kHz**

General

Impedancia de salida del altavoz: **4-8 ohmios**
Voltaje de salida de línea: **2 Voltios RMS**
Dimensiones: **7" x 7" x 4" (178 x 178 x 50 mm)**

Diseño y especificaciones sujetos a cambio sin previo aviso.



Especificaciones de Normas de Potencia CEA-2006
(referencia: 14.4VDC +/- 0.2V, 20Hz-20kHz)

Salida de potencia: 14 Watts RMS x 4 canales a 4 ohmios y ≤ 1% THD+N
Relación señal ruido: 70dBA (referencia: 1 watt en 4 ohmios)



Resolución de problemas

Problema	Causa	Acción
La unidad no enciende (sin energía)	Cable amarillo sin conexión o con voltaje incorrecto Cable rojo sin conexión o con voltaje incorrecto	Chequear conexión de voltaje (11-16VDC)
	Cable negro sin conexión	Chequear conexión a tierra
	Fusible quemado	Reemplazar fusible(s)
La unidad tiene energía (pero no sonido)	Cables del altavoz no están conectados	Chequear conexión de los altavoces
	Uno o más cables del altavoz se tocan o tocan la masa del chasis	Aislar los cables sin aislamiento del altavoz entre sí y de la masa del chasis
La unidad quema el/los fusible(s)	El cable amarillo o rojo toca la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Los cables del altavoz tocan la masa del chasis	Chequear si hay cables dañados
	Valor incorrecto de fusible	Utilizar fusibles de valores correctos
Saltos excesivos	La unidad no fue montada correctamente o la correa trasera no está asegurada	Chequear la manga de montaje y el soporte de la correa trasera
	Defecto físico en el medio de reproducción (CD, CD-R or CD-RW)	Chequear que no haya rayones
ERROR 2 aparece en pantalla	Error de foco o el disco está al revés	Presionar expulsar (eject) o **RESET**
PROTECT aparece en pantalla	El archivo WMA está protegido por DRM (Digital Rights Movement, Gestión de derechos digitales)	Grabar el disco usando archivos WMA que no están protegidos
NO FILE aparece en pantalla	El archivo seleccionado no está disponible en los modos de búsqueda directa o alfanuméricos	Repita búsqueda usando parámetros válidos
La unidad no acepta un disco	Posición de mecanismo del CD desalineado	Presionar **EJECT** para resetear la posición del mecanismo del CD
	Los tornillos para transporte del CD aún en su lugar	Quitar los 2 tornillos para transporte ubicados en la parte superior de la unidad
NO SUPPORT aparece en la pantalla	Se presenta una versión de etiqueta ID3 no válida	Se admiten etiquetas ID3 versión 1.0 a 2.0

Garantía limitada de un año

Esta garantía le brinda derechos legales específicos. Además puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Dual Electronics Corp. le garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en material y mano de obra por el período de un año desde la fecha de la compra original.

Dual Electronics Corp. acuerda, a nuestra discreción, durante el período de garantía, reparar cualquier defecto en material o mano de obra o proveer un producto nuevo igual, renovado o similar (cualquiera que se considere necesario) a cambio sin cargo, sujeto a verificación del defecto o falla y prueba de la fecha de compra. Los productos que se reemplacen posteriormente tienen garantía por el saldo del periodo original de garantía.

¿Quién está cubierto? Esta garantía se extiende al comprador minorista original por productos comprados a un distribuidor Dual autorizado y utilizados en los Estados Unidos de América.

¿Qué se cubre? Esta garantía cubre todos los defectos en material y mano de obra en este producto. No se cubre lo siguiente: software, costos de instalación/remoción, daño como consecuencia de accidente, mal uso, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación inadecuada, línea de voltaje inadecuada, reparación no autorizada o no seguir las instrucciones del producto, o daño ocurrido durante el transporte de devolución del producto. En www.dualav.com se pueden encontrar las condiciones específicas de licencia y notificaciones de propiedad para el software.

¿Qué hacer?

1. Antes de llamar al servicio técnico, controle la guía de resolución de problemas del manual. Un pequeño ajuste de algún control puede ahorrarle un llamado al servicio técnico.

2. Si necesita servicio técnico durante el período de garantía, debe empacar cuidadosamente el producto (preferentemente en el empaque original) y enviarlo mediante transporte prepago a un centro técnico autorizado, con copia del recibo original.

3. Describa el problema por escrito y con su envío incluya su nombre, una dirección de envío UPS (no aceptamos apartado de correos), y un teléfono diurno.

4. Para obtener más información sobre la ubicación del servicio técnico más cercano, póngase en contacto mediante una de las siguientes posibilidades:

   - Llamada gratuita: 1-866-382-5476
   - Correo electrónico: cs@dualav.com

Exclusión de ciertos daños: Esta garantía es exclusiva y en lugar de cualquiera y todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo sin limitación las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un fin particular y cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamo o recurso en contrato o perjuicio, haya o no surgido de la negligencia de la compañía, real o imputada. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la compañía cualquier otra responsabilidad en conexión con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia será responsable la compañía por daños indirectos, incidentales o resultantes.



Conformidad con la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar funcionamiento no deseado.

Advertencia: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Se ha probado este equipo y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las Regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no haya interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse apagando y encendiendo el equipo, se aconseja al usuario que trate de corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en radio/TV para obtener ayuda.



Dual Electronics Corp.
Llamada gratuita: 1-866-382-5476
Lunes-Viernes 9AM-5PM, hora del este

www.dualav.com

NSA1015-V01